Guía de instalación

AVTECH

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Todos los productos sin plomo ofrecidos por la empresa cumplen con los requisitos de las leyes europeas en cuanto a la directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS), lo que significa que nuestros procesos de producción y nuestros productos están libres de plomo y no contienen las sustancias peligrosas mencionadas en la directiva.

El símbolo del cubo de basura tachado con un aspa indica que dentro de la Unión Europea el producto debe ser desechado separadamente al final de su vida útil. Esto aplica a su producto y a todos los periféricos marcados con este símbolo. No deseche ninguno de estos productos como residuos municipales no clasificados. Contacte con su proveedor local para conocer el proceso de reciclaje de este equipo.

Reconocimiento de marca

iPhone® es una marca registrada de Apple Inc.
Blackberry® y las marcas relacionadas, logotipos y nombres son propiedad de Research In Motion Limited y están registradas y/o son utilizadas en los Estados Unidos y en todos los países alrededor del mundo. Utilizados bajo licencia de Research In Motion Limited.
Microsoft®, Windows®, Internet Explorer®, Mozilla® Firefox®, Google Chrome™, QuickTime®, Windows® Mobile y Symbian®, marcas mencionadas en este documento, son las marcas registradas por respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

La información de esta manual estaba actualizada en el momento de ser liberado. Nos reservamos el derecho de revisar o eliminar cualquier contenido de este manual en cualquier momento. No se garantiza ni se asume ninguna responsabilidad legal por su precisión, completitud o utilidad. Para la visualización y operación reales, consulte su DVR.
El contenido de este manual está sujeto a cambio sin previo aviso.

Licencia GPL

Este producto contiene códigos desarrollados por terceras compañías y que están sujetos a la licencia pública general GNU (GPL) o a la licencia pública de menor grado GNU (LGPL).
El código GPL utilizado en este producto está liberado sin garantía y está sujeto al copyright del autor correspondiente.
Otros códigos fuente que están sujetos a la licencia GPL están disponibles bajo petición.
Estaremos encantados de proporcionar nuestras modificaciones al Linux Kernel, así como algunos nuevos comandos y algunas herramientas para acceder al código. Los códigos se proporcionan en el sitio FTP, descárguelos de la siguiente página web o consulte con su distribuidor: fpt://ftp.dvrtw.com.tw/GPL/AV074.

ÍNDICE

1 PREFACIO 4

2 INSTALACIÓN DEL SOFTWARE 5

2.1 REQUISITOS 5
2.2 DÓNDE DESCARGAR EL SOFTWARE 5

3 CONFIGURACIÓN 7

3.1 IPHONE 7
3.2 BLACKBERRY 7
3.3 SYMBIAN 8
3.4 WINDOWS MOBILE 9

APÉNDICE 1: ACCESO DESDE EL NAVEGADOR WEB INTEGRADO 11

APÉNDICE 2: CONFIGURAR "PUSH NOTIFICATION" EN EL IPHONE 13

A2.1 REQUISITOS 13
A2.2 HABILITAR "PUSH NOTIFICATION" 13

APÉNDICE 3: SOPORTE DE *EAGLEEYES* PARA IPHONE 15

APÉNDICE 4: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 16

APÉNDICE 5: CONFIGURACIONES APN PARA BLACKBERRY 17

A5.1 DÓNDE ESTÁ EL APN 17
A5.2 CONFIGURACIONES APN 17

1 PREFACIO

Esta guía está centrada en dónde descargar "*EagleEyes*" y cómo configurarlo en su teléfono móvil para poder llevar a cabo una vigilancia a través del móvil.
"*EagleEyes*" es un programa para teléfono móvil utilizado con nuestro sistema de vigilancia (DVRs o cámaras de red) para vigilancia remota. Posee numerosas ventajas:

- ✓ Es gratuito (Excepto "*EagleEyes Plus*" para iPhone).
- ✓ Es compatible con las plataformas de móvil más populares, como iPhone, Blackberry, Symbian, Windows Mobile y Android.

  Nota: "*EagleEyes*" para Android estará disponible muy pronto. Hasta que el software esté listo, acceda a su dispositivo a través del navegador web integrado. Para más detalles, consulte el apartado "Apéndice 1: Acceso desde el navegador web integrado".

- ✓ Es fácil de descargar, instalar y configurar.

Para saber más sobre nuestro programa para móviles "*EagleEyes*", y cómo descargarlo, visite la siguiente página web:
http://www.eagleeyescctv.com

Para saber más sobre las características de la aplicación, visite la siguiente página web:
www.eagleeyescctv.com/video

Para solicitar soporte técnico, póngase en contacto en el siguiente correo electrónico:
support@eagleeyescctv.com

Para cualquier sugerencia o comentario, póngase en contacto con nosotros en el siguiente correo electrónico:
marketing@eagleeyescctv.com

2 INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

2.1 Requisitos

Antes de instalar "*EagleEyes*" en su teléfono móvil para la vigilancia remota, asegúrese de que ha comprobado lo siguiente:

- ✓ La plataforma de su móvil es iPhone, Blackberry, Symbian, Windows Mobile o Android.
- ✓ Tiene suscritos y disponibles para utilizar servicios de Internet en su teléfono móvil.

  El acceso a Internet a través de Wireless o redes 3G le costará dinero. Consulte el detalle de las tarifas de acceso a Internet con su operador de red local o su proveedor de servicios.

- ✓ Su DVR o cámara de red está alimentada y conectada a Internet.
- ✓ Tiene anotados la dirección IP, puerto, nombre de usuario y contraseña que necesita para acceder a su DVR o cámara de red a través de Internet.

2.2 Dónde descargar el software

Conéctese a la página web http://www.eagleeyescctv.com desde su teléfono móvil, y seleccione "Enter" para acceder al sitio web oficial de "*EagleEyes*", como se muestra en la Figura 2-1.

Figura 2-1

Seleccione "Software" y la plataforma de su teléfono móvil para descargar "*EagleEyes*" en él.

- Para Blackberry, Symbian y Windows Mobile, seleccione el enlace de descarga que puede encontrar en la página web para iniciar la descarga.
- Para iPhone, hay dos versiones disponibles de "*EagleEyes*" (Figura 2-2):
  - o "*EagleEyes Plus*", con un coste de 4,99 US$.
  - o "*EagleEyes Lite*", gratuito.

  Para conocer qué diferencias hay entre "*EagleEyes Plus*" y "*EagleEyes Lite*", consulte el apartado "Apéndice 3: Soporte de "*EagleEyes*" para iPhone", o visite la página web http://www.avtech.com.tw/eagleeyes/en/soft_1.htm#comparison

  Seleccione la versión que quiera, y será redireccionado a "App Store" para descargar la aplicación.

  También puede encontrar "*EagleEyes*" en "App Store" directamente desde su iPhone. Acceda a "App Store", y seleccione "Search" para iniciar la búsqueda de la aplicación. Escriba "eagleeyes" para encontrarla, y descargue la versión que quiera.

DVR/Camera
IPcam
IVS DVR
IVS Camera
IVS IPcam
About
Software
Products
Demo
Support
iPhone
BlackBerry
Symbian
Win mobile
More...
Download iPhone® EagleEyes Plus (US$4.99)
Download iPhone® EagleEyes Lite (Free)
EagleEyes for iPhone® unleashes the power of mobile surveillance within your iPhone®. Working hand in hand with AVTECH IVS range units, iPhone® pushes notifications to you even when you are on the road and allows you to instantaneously logging back in your DVR to check in on your treasured property. If you have controllable cameras on site like zoom or PTZ cameras, EagleEyes for iPhone® provides you the most intuitive and convenient control right at your finger tips. EagleEyes for iPhone® is the best compliment to your powerful AVTECH surveillance system.

Figura 2-2

Cuando la descarga se haya completado, "*EagleEyes*" se instalará automáticamente en la ubicación por defecto en la que se guardan todas las aplicaciones en su teléfono móvil, o bien donde usted especifique.

3 CONFIGURACIÓN

3.1 iPhone

Encuentre el icono de “*EagleEyes Lite*” ( ) o de “*EagleEyes Plus*” ( ) en el escritorio de su iPhone, según la versión que haya instalado, y selecciónelo para acceder a la libreta de direcciones de “*EagleEyes*”.

Nota: Las capturas de pantalla que puede ver debajo son de “*EagleEyes Plus*”, por lo que pueden ser algo diferentes de las de “*EagleEyes Lite*”.

- ✓ Paso1: En la libreta de direcciones, seleccione el botón para añadir nuevos dispositivos, y seleccione “Get Type” (Obtener tipo) para comprobar si puede obtener el tipo de dispositivo correcto.
  Nota: Si le da un error al obtener el tipo de dispositivo correcto, puede deberse a problemas de conectividad. Para resolver estos problemas, consulte el apartado “Apéndice 4: Resolución de problemas”.

- ✓ Paso 2: A continuación seleccione “Save” para guardar sus configuraciones y regresar a la libreta de direcciones. Podrá ver el icono que representa el dispositivo al que se quiere conectar, como se puede ver en la Figura 3-1:
  (A) 16CH DVR (B) 8CH DVR (C) 4 CH DVR
  (D) PTZ IPCAM (E) Normal (F) Desconocido

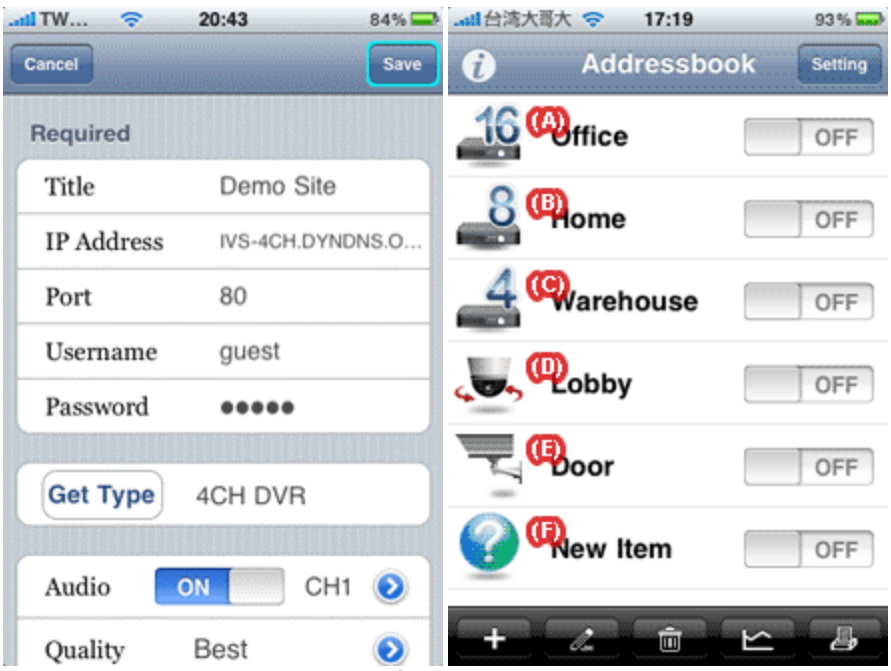

Figura 3-1

- ✓ Paso 3: Seleccione el elemento que acaba de añadir para conectarse a ese dispositivo inmediatamente.

3.2 Blackberry

Nota: Las capturas de pantalla que puede ver debajo están tomadas de una Blackberry Bold 9000, como ejemplo de operación, y pueden ser algo diferentes respecto de otros modelos.

- ✓ Paso 1: Busque el programa “*EagleEyes*” en la ubicación por defecto donde se haya instalado en su teléfono móvil cuando la instalación se complete.
  Poniendo como ejemplo la Blackberry Bold 9000, pulse sobre el icono y seleccione “Downloads”, como en la Figura 3-2.

✓ Paso 1: A continuación busque el icono (*EagleEyes*), y selecciónelo para acceder a la libreta de direcciones de la aplicación (vea la Figura 3-2).

Figura 3-2

✓ Paso 3: Pulse la tecla de menú ( ) para mostrar las opciones disponibles. Seleccione “Add” (Añadir) para añadir un nuevo dispositivo (vea la Figura 3-3).

✓ Paso 4: Rellene la información necesaria para acceder al dispositivo que quiere añadir. Después, pulse en la tecla de menú de nuevo, y seleccione “OK” para guardar la configuración y regresar a la libreta de direcciones (vea la Figura 3-3).

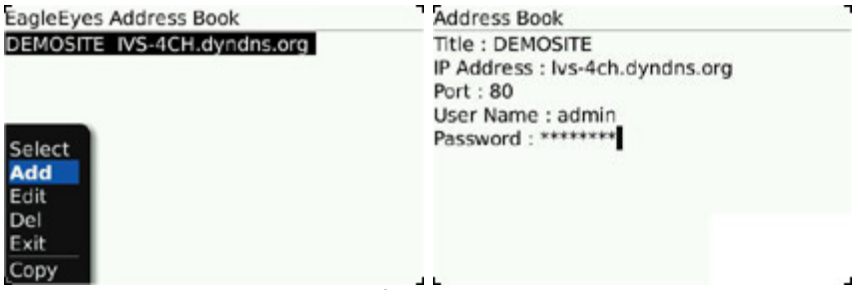

Figura 3-3

✓ Paso 5: Seleccione el elemento que acaba de añadir para conectarse al dispositivo inmediatamente.
Nota: Si le da un error al obtener el tipo de dispositivo correcto, puede deberse a problemas de conectividad. Para resolver estos problemas, consulte el apartado “Apéndice 4: Resolución de problemas”.

3.3 Symbian

Nota: Las capturas de pantalla que puede ver debajo están tomadas de un Nokia N97, como ejemplo de operación, y pueden ser algo diferentes respecto de otros modelos.

✓ Paso 1: Busque el programa “*EagleEyes*” en la ubicación por defecto donde se haya instalado en su teléfono móvil cuando la instalación se complete.
Poniendo como ejemplo el Nokia N97, vaya al menú principal y seleccione “Applications” (Aplicaciones).

✓ Paso 2: A continuación busque el icono (*EagleEyes*), y selecciónelo para acceder a la libreta de direcciones de la aplicación.

✓ Paso 3: Pulse en “Options” (Opciones) para mostrar las opciones disponibles. Seleccione “Add” (Añadir) para añadir un nuevo dispositivo (vea la Figura 3-4).

✓ Paso 4: Rellene la información necesaria para acceder al dispositivo que quiere añadir. Después, pulse en la tecla “OK” para guardar la configuración y regresar a la libreta de direcciones (vea la Figura 3-4).

Figura 3-4

- ✓ Paso 5: Seleccione el elemento que acaba de añadir para conectarse al dispositivo inmediatamente.
  Nota: Si le da un error al obtener el tipo de dispositivo correcto, puede deberse a problemas de conectividad. Para resolver estos problemas, consulte el apartado “Apéndice 4: Resolución de problemas”.

3.4 Windows Mobile

Nota: Las capturas de pantalla que puede ver debajo están tomadas de un HTC TyTN II, como ejemplo de operación, y pueden ser algo diferentes respecto de otros modelos.

- ✓ Paso 1: Busque el programa “*EagleEyes*” en la ubicación por defecto donde se haya instalado en su teléfono móvil cuando la instalación se complete.
  Poniendo como ejemplo el HTC TyTN II, seleccione “Start → Programs” (Inicio → Programas).

- ✓ Paso 2: A continuación busque el icono (*EagleEyes*), y selecciónelo para acceder a la libreta de direcciones de la aplicación (vea la Figura 3-4).

Figura 3-5

- ✓ Paso 3: Rellene la información necesaria para acceder al dispositivo que quiere añadir. Después, pulse en la tecla “Apply” (Aplicar) para guardar la configuración y regresar a la libreta de direcciones, o pulse “Login” (Conexión) para conectarse directamente al dispositivo (vea la Figura 3-6).

Figura 3-6

Nota: También puede seleccionar el dispositivo que acaba de añadir de la libreta de direcciones para conectarse a él.

Nota: Si le da un error al obtener el tipo de dispositivo correcto, puede deberse a problemas de conectividad. Para resolver estos problemas, consulte el apartado “Apéndice 4: Resolución de problemas”.

APÉNDICE 1: ACCESO DESDE EL NAVEGADOR WEB INTEGRADO

Además de instalar el programa "*EagleEyes*" en su teléfono móvil para vigilancia remota, también puede acceder a su dispositivo a través del navegador web integrado en su teléfono.

Nota: Las capturas de pantalla que puede ver debajo están tomadas de un HTC Aria (Android), como ejemplo de operación, y pueden ser algo diferentes respecto de su modelo.

✓ Paso 1: Acceda al navegador web integrado en su teléfono móvil.
Tomando el HTC Aria como ejemplo, pulse la tecla "Menu" y seleccione "All apps →Internet" (Todas las aplicaciones → Internet), como se muestra en la Figura A1-1.

Figura A1-1

✓ Paso 2: A continuación, escriba la dirección de su dispositivo. El formato para escribir la dirección es "http://direccion:puerto". Se le pedirá que escriba el nombre de usuario y la contraseña para acceder a su dispositivo, como se muestra en la Figura A1-2.

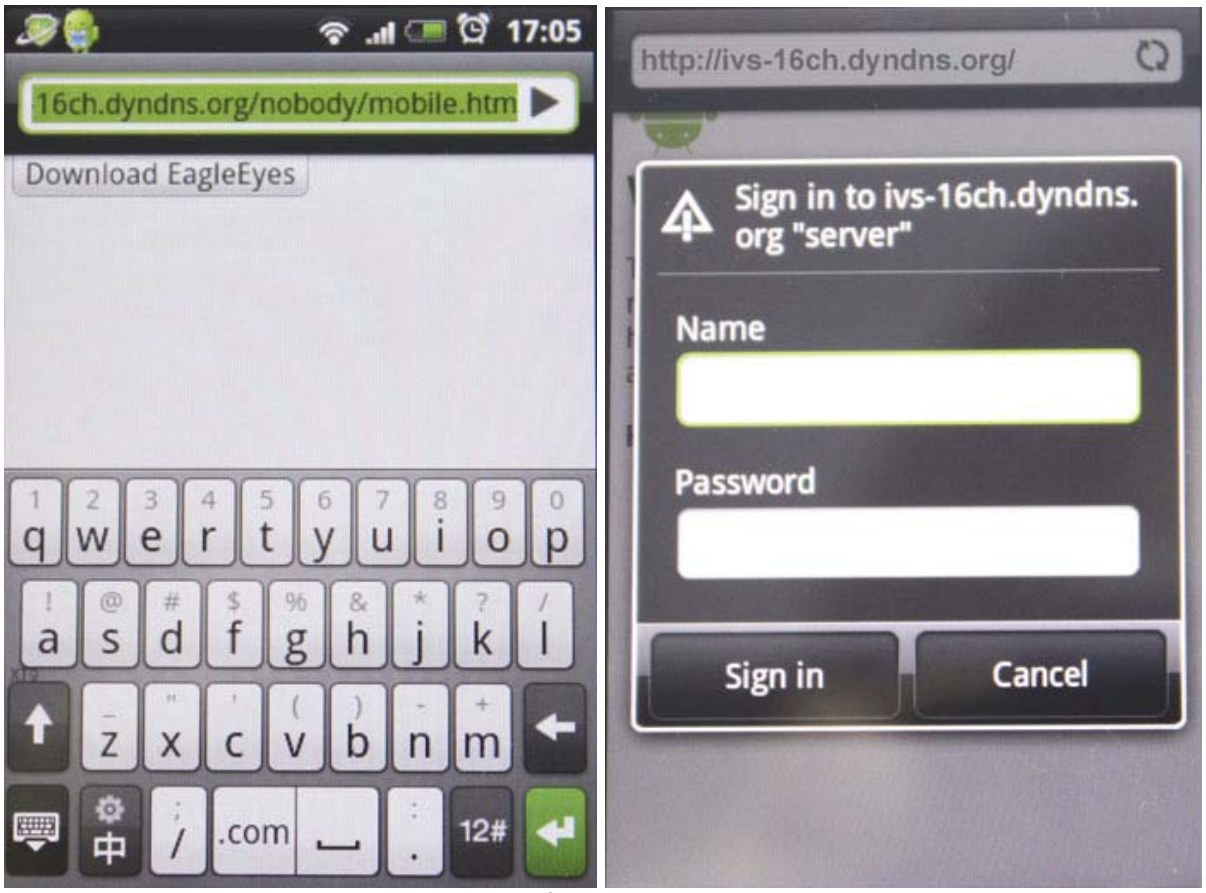

Figura A1-2

✓ Paso 3: Seleccione “Sign in” (Conexión) para conectarse a su dispositivo, como se ve en la Figura A1-3.

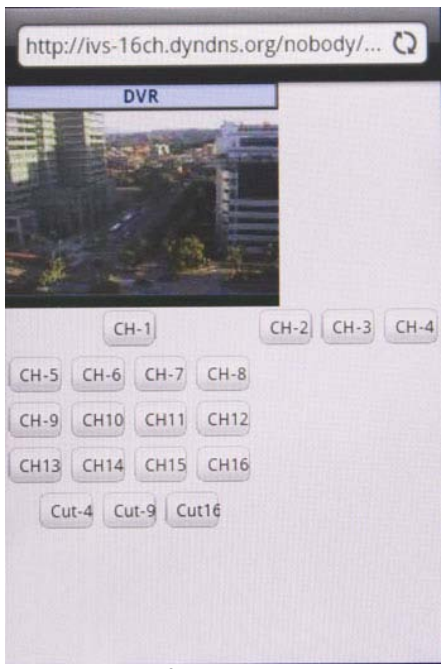

Figura A1-3

Nota: Si la conexión falla, puede deberse a problemas de conectividad. Para resolver estos problemas, consulte el apartado “Apéndice 4: Resolución de problemas”.

APÉNDICE 2: CONFIGURAR “PUSH NOTIFICATION” EN EL IPHONE

“Push Notification” es una función de notificación activa de eventos proporcionada por iPhone.
Para utilizar “Push Notification” de iPhone, nuestras series IVS están diseñadas para enviar notificaciones instantáneas de eventos a su iPhone, una vez está instalado nuestro programa de desarrollo propio, “*EagleEyes*”.
Para hacer funcionar esta aplicación, es necesario que establezca primero algunas configuraciones en su iPhone.
Para más detalles, consulte el apartado “A2.2 Habilitar “Push Notification””.

A2.1 Requisitos

Antes de configurar esta función, asegúrese de que ha comprobado lo siguiente:

- ✓ Usted tiene un iPhone en el que ha instalado nuestro programa de desarrollo propio “*EagleEyes*”. Para más detalles, consulte el apartado “2.2 Dónde descargar el software”.
- ✓ Ha configurado la dirección UP de su dispositivo IVS en la libreta de direcciones de “*EagleEyes*”, y es accesible a través de su iPhone.
- ✓ Hay una cámara con detección de movimiento conectada a un canal de vídeo DCCS de su DVR IVS, o hay conectado un sensor de detección a su cámara de red IVS.
- ✓ La función de grabación por eventos de su dispositivo IVS no está deshabilitada.
- ✓ La función de detección de movimiento de su dispositivo IVS no está deshabilitada.
- ✓ Su dispositivo IVS está conectado a Internet. Para más detalles, visite la página web http://www.surveillance-download.com/user/CMS.pdf.

A2.2 Habilitar “Push Notification”

- Paso 1: En el menú principal del iPhone, seleccione “Settings” → “Notifications” (Ajustes → Notificaciones).
  - o Asegúrese de que “Notifications” está configurado como “ON” (Habilitado).
  - o Seleccione “*EagleEyes*” y asegúrese de que sus configuraciones está fijadas como “ON” (habilitadas).

Figura A2-1

- Paso 2: A continuación, regrese al menú principal del iPhone, y seleccione "*EagleEyes*" para acceder a la libreta de direcciones
  Seleccione el dispositivo que acaba de añadir y asegúrese de que el botón es configurado como "ON" (encendido) para habilitar la función "Push Notification" para este dispositivo IVS.

Figura A2-2

- Paso 3: Intente activar la alarma de detección y comprobar si le llega un aviso de notificación.

APÉNDICE 3: SOPORTE DE *EAGLEEYES* PARA IPHONE

Hay dos versiones de "*EagleEyes*" disponibles para iPhone: una es gratuita ("*EagleEyes Lite*") y la otra tiene un coste de 4,99 US$.
Para saber las diferencias entre ambas versiones, consulte la siguiente tabla, y seleccione para descargar la que mejor convenga a sus necesidades.

	Lite	**Plus**
Libreta de direcciones	1	10
Búsqueda y reproducción horaria	NO	SÍ
Reproducción automática después del disparo de una alarma de eventos	SÍ	SÍ
Conteo de personas	SÍ	SÍ
Control de zoom inteligente	SÍ	SÍ
Control de encendido/apagado de IR	SÍ	SÍ
Control de rastreo automático PTZ	SÍ	SÍ
Configuración de puntos pre-establecidos PTZ	SÍ	SÍ
Flujo de vídeo en tiempo real	SÍ	SÍ
Flujo de audio en tiempo real	SÍ	SÍ
Control de calidad de vídeo	SÍ	SÍ
Re-conexión automática después de desconexión	SÍ	SÍ
Push Notification	SÍ	SÍ
Control de puntos calientes PTZ	SÍ	SÍ
Aumento/disminución táctil de zoom en modo PTZ	SÍ	SÍ
Zoom máximo con doble click en modo PTZ	SÍ	SÍ

APÉNDICE 4: RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Debajo puede encontrar los cinco pasos que debería seguir para establecer el acceso remoto desde su teléfono móvil. Si se bloquea en alguno de ellos, consulte sus posibles soluciones.
Si su problema no aparece aquí reflejado, póngase en contacto con nuestro servicio técnico en el correo electrónico support@eagleeyescctv.com.

Paso	Debería ser capaz de…	Si no…
1	Descargar e instalar correctamente "*EagleEyes*" en su teléfono móvil.	Asegúrese de que ha comprobado todos los aspectos listados en el apartado "2.1 Requisitos". Escríbanos al correo electrónico support@eagleeyes.com, indicando la marca y el modelo de su teléfono móvil.
2	Ejecutar "*EagleEyes*" y acceder a su libreta de direcciones.	Escríbanos al correo electrónico support@eagleeyes.com, indicando la marca y el modelo de su teléfono móvil.
3	Configurar nuestra demo en su libreta de direcciones, y acceder correctamente: • Dirección: http://ivs-4ch.dyndns.org. • Nombre de usuario/contraseña: guest.	Configure otra demo en su libreta de direcciones y trate de acceder: • Dirección: http://59.125.163.100:88. • Nombre de usuario/contraseña: guest. Si funciona, eso significa que su operador de red móvil quizás bloquea algunos puertos específicos para los servicios de red móvil (al menos, el puerto 80 está bloqueado). Consulte con su operador de red móvil para obtener más detalles, y evite utilizar estos puertos en su DVR o en su cámara de red. Si todavía falla, y su dispositivo móvil es una Blackberry, consulte el apartado "Apéndice 5: Configuraciones APN para Blackberry", ya que es posible que necesite finalizar las configuraciones APN. Si sigue fallando, y su dispositivo móvil no es una Blackberry, escríbanos al correo electrónico support@eagleeyes.com, indicando la marca y el modelo de su teléfono móvil.
4	Acceder a su DVR o cámara de red cuando su información de acceso está configurada en su libreta de direcciones.	1. Asegúrese de que ha comprobado todos los aspectos listados en el apartado "2.1 Requisitos". 2. Compruebe que la información IP configurada en su libreta de direcciones es la misma que la de su DVR o cámara de red. 3. Si sigue fallando, escríbanos al correo electrónico support@eagleeyes.com, indicando la dirección IP, nombre de usuario y contraseña de su dispositivo.
5	Ver la imagen en vivo de su DVR o cámara de red a través de "*EagleEyes*".	Escríbanos al correo electrónico support@eagleeyes.com, indicando la dirección IP, nombre de usuario y contraseña de su dispositivo.

APÉNDICE 5: CONFIGURACIONES APN PARA BLACKBERRY

Al utilizar una conexión 3G, asegúrese de que el Wi-Fi está apagado y de que el APN está encendido. Entonces, continué con las configuraciones APN.
Al utilizar Wi-Fi, no hay necesidad de configurar un APN.

A5.1 Dónde está el APN

En la mayoría de los dispositivos, está en “Options → TCP” (Opciones → TCP).
En la serie Blackberry 7100, está en “Tools → Settings → TCP” (Herramientas → Ajustes → TCP).
En la serie Blackberry 8700, está en “Settings→ Options →Advanced Options → TCP” (Ajustes → Opciones → Opciones avanzadas → TCP).

A5.2 Configuraciones APN

Nota: Se tomará la Blackberry Bold 9000 como ejemplo.

- Paso 1: Pulse en “Options” (Opciones), y seleccione “Advanced Options” (Opciones avanzadas), a continuación “TCP/IP”, como se muestra en la siguientes imágenes.

Figura A5-1

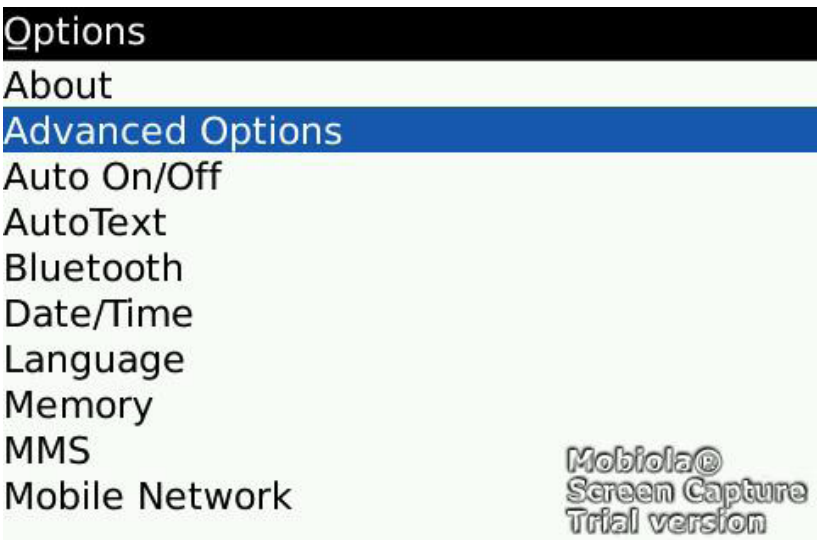

Figura A5-2

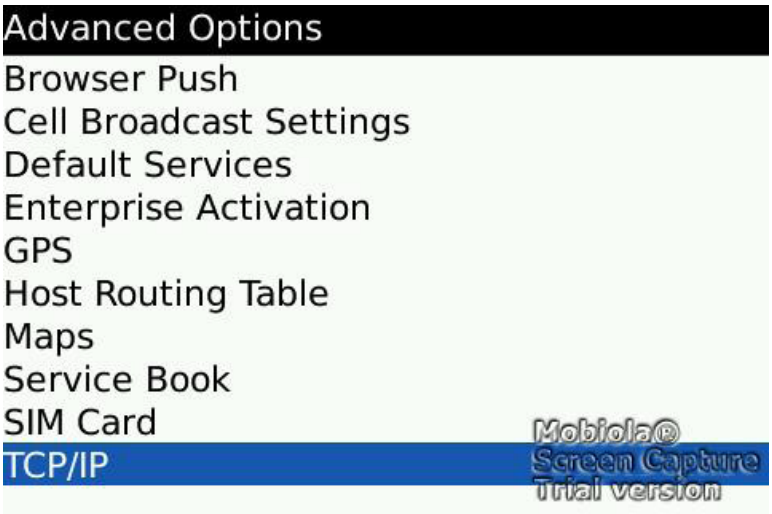

Figura A5-3

- Paso 2: Estando en el menú “TCP/IP”, habilite el APN.
  A continuación, escriba el nombre, puerta de enlace y puerto de su proveedor de servicios móviles si es necesario.

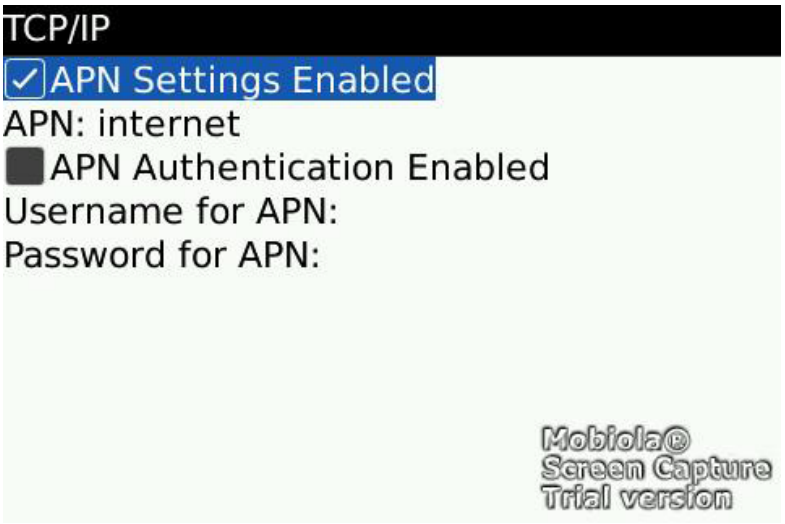

Figura A5-4

Para saber más sobre la configuración del APN para los diferentes proveedores de servicios en los diferentes países, consulte con su proveedor de servicios móviles, o en una de las siguientes páginas web:

http://forums.pinstack.com/f24/tcp_apn_wap_gateway_port_carrier_settings-360/

TCP, APN, WAP, Gateway and Port Carrier Settings
Last updated: Feb 6th 2010 PM me any corrections

AT&T
APN: wap.cingular
Username: WAP@CINGULARGPRS.COM
Password: CINGULAR1

AT&T Expanded
Name: AT&T
APN: wap.cingular
Proxy: leave blank
Port: leave blank
Username:WAP@CINGULARGPRS.COM
Password:CINGULAR1
Server: leave blank
MMSC: http://mmsc.cingular.com
MMS Proxy: wireless.cingular.com
MMS Port: 80
MCC:310
MNC:410 (note. this could also be 310, 41 or 15)
APN Type: leave blank

http://www.webmessenger.com/support/APN.jsp

Choose your country of location and get your Access Point Name settings.

USA

Choose country

*Carrier:***AT&T** (USA)
*APN:***proxy**
User name:
Password:

---

*Carrier:***AT&T (VPN)** (USA)
*APN:***public**
User name:
Password:

---

*Carrier:***Bell Mobility** (USA)
*APN:***internet.com**
User name:
Password:

---

*Carrier:***Cincinnati Bell** (USA)
*APN:***wap.gocbw.com**
*User name:***cbw**
Password:

---

*Carrier:***Cingular** (USA)
*APN:***isp.cingular**
*User name:***ISPDA@CINGULARGPRS.COM or ISP@CINGULARGPRS.COM**
Password: **CINGULAR1**